

ETATS DE GESTION

ASSA ASSOCIATION METALVOICE
CREAT.DIFF.SPECTACLES VIVANTS
30 RTE DE SAINT SAULGE

58800 CORBIGNY

Période du 01/01/2012 au 31/12/2012

Les montants figurant sur ces documents sont exprimés en Euros

FIDUCIAL EXPERTISE
12 RUE LAMARTINE
BP 10077
58000 NEVERS
03.86.59.49.69

	Brut	Amortissements et dépréciations	Net au 31/12/2012	Net au 31/12/2011
Capital souscrit non appelé				
ACTIF IMMOBILISE				
Immobilisations incorporelles				
Frais d'établissement				
Fonds Commercial				
Autres immo.incorp.,avances & acptes	1 194	1 194		
Immobilisations corporelles				
Terrains				
Constructions				
Installations tech., matériels, outillage	30 388	26 684	3 705	5 217
Autres immobilisations corporelles	33 470	25 318	8 152	11 325
Immo. en cours, avances & acomptes				
Immobilisations financières				
Participations et créances rattachées				
Autres immobilisations financières				
Total	65 053	53 196	11 857	16 543
ACTIF CIRCULANT				
Stocks				
Matières premières,approvisionnement				
En cours de production				
Produits intermédiaires et finis				
Marchandises	764		764	952
Créances				
Clients et comptes rattachés	5 557		5 557	271
Fournisseurs débiteurs				752
Personnel				
Etat, impôts sur les bénéfices				
Etat, taxes sur le chiffre d'affaires	11 171		11 171	692
Autres créances	20 016		20 016	26 559
Divers				
Avances & acptes versés/commandes				
Valeurs mobilières de placement				
Disponibilités	2 560		2 560	2 178
Total	40 068		40 068	31 403
COMPTES DE REGULARISATION				
Charges constatées d'avance	2 898		2 898	4 344
Frais d'émission d'emprunts à étaler				
Primes de remb. des obligations				
Ecarts de conversion actif				
Total	2 898		2 898	4 344
TOTAL ACTIF	108 019	53 196	54 822	52 290

	Net au 31/12/2012	Net au 31/12/2011
CAPITAUX PROPRES		
Capital social ou individuel	7 622	7 622
Primes d'émission, de fusion, d'apport		
Ecart de réévaluation		
Réserve légale		
Réserves statutaires ou contractuelles		
Réserves réglementées		
Autres réserves	29 309	29 309
Report à nouveau	-75 763	-14 585
Résultat de l'exercice	41 407	-61 178
Subventions d'investissement	2 934	3 744
Provisions réglementées		
Total	5 509	-35 087
AUTRES FONDS PROPRES		
Produits des émissions de titres participatifs		
Avances conditionnées		
Total		
PROVISIONS		
Provisions pour risques		
Provisions pour charges		
Total		
DETTES		
Emprunts obligataires		
Autres emprunts		
Découverts, concours bancaires	17 107	49 566
Associés et dettes financières diverses		
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	9 516	14 707
Dettes fiscales et sociales :		
. Personnel	3 997	5 537
. Organismes sociaux	17 162	14 753
. Etat, impôts sur les bénéfices		
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires	814	2 398
. Etat, obligations cautionnées		
. Autres dettes fiscales et sociales		
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes	717	416
Total	49 313	87 377
COMPTES DE REGULARISATION		
Produits constatés d'avance		
Ecart de conversion passif		
TOTAL PASSIF	54 822	52 290

	du 01/01/2012	%	du 01/01/2011	%	Var. en val. annuelle	
	au 31/12/2012	CA	au 31/12/2011	CA	en euros	%
PRODUITS						
Ventes de marchandises	5 938	25,65	4 299	3,82	1 639	38,11
Production vendue	17 206	74,35	108 338	96,18	-91 132	-84,12
Production stockée						
Production immobilisée						
Subventions d'exploitation	235 927	1019,3	229 755	203,98	6 172	2,69
Autres produits	28	0,12	482	0,43	-454	-94,19
Total	259 098	1119,5	342 874	304,41	-83 776	-24,43
CONSOMMATIONS						
Achats de marchandises	3 809	16,46	4 052	3,60	-243	-6,00
Variations stock (marchandises)	188	0,81	-952	-0,84	1 140	119,76
Achats de matières premières et d'autres approvisionnements						
Variation de stock (mat. premières)						
Autres achats & charges externes	78 740	340,22	163 266	144,95	-84 526	-51,77
Total	82 737	357,49	166 366	147,70	-83 629	-50,27
CHARGES						
Impôts, taxes et versements ass.	3 856	16,66	6 558	5,82	-2 702	-41,20
Salaires et traitements	82 331	355,73	149 239	132,49	-66 908	-44,83
Charges sociales	39 043	168,69	75 187	66,75	-36 144	-48,07
Dotations amortissements et prov.	4 686	20,25	4 252	3,77	435	10,22
Autres charges	2 718	11,74	1 188	1,05	1 529	128,70
Total	132 634	573,08	236 423	209,90	-103 790	-43,90
Résultat d'exploitation	43 728	188,94	-59 916	-53,19	103 643	172,98
Produits financiers	49	0,21	61	0,05	-13	-20,50
Charges financières	2 968	12,83	1 831	1,63	1 137	62,07
Résultat financier	-2 919	-12,61	-1 770	-1,57	-1 149	-64,94
Quote-part des opérat. en commun						
Résultat courant	40 808	176,32	-61 686	-54,76	102 494	166,16
Produits exceptionnels	853	3,68	660	0,59	193	29,19
Charges exceptionnelles	255	1,10	153	0,14	102	66,78
Résultat exceptionnel	598	2,58	507	0,45	91	17,89
Participation des salariés						
Impôt sur les bénéfices						
Résultat de l'exercice	41 407	178,91	-61 178	-54,31	102 585	167,68

	Brut	Amortissements et dépréciations	Net au 31/12/2012	Net au 31/12/2011
Capital souscrit non appelé				
ACTIF IMMOBILISE				
Immobilisations incorporelles				
Frais d'établissement				
Fonds Commercial				
205000 CONCESS.BREVETS LICENCES	1 194		1 194	1 194
280500 AMORT.CONC.BREVETS LICENC		1 194	-1 194	-1 194
Autres immo.incorp.,avances & acptes	1 194	1 194		
Immobilisations corporelles				
Terrains				
Constructions				
215000 INSTAL.TECHNIQUES,MAT.& OUT	30 388		30 388	30 388
281500 AMORT.INST.TECH.MATERIEL &		26 684	-26 684	-25 171
Installations tech., matériels, outillage	30 388	26 684	3 705	5 217
218100 INSTAL./AGENC.DIVERS	4 767		4 767	4 767
218200 MATERIEL DE TRANSPORT	5 000		5 000	5 000
218300 MAT.BUREAU &INFORMATIQUE	3 197		3 197	3 197
218400 MATERIEL SON	4 611		4 611	4 611
218410 MATERIEL VIDEO	3 655		3 655	3 655
218420 MATERIEL LUMIERE	11 300		11 300	11 300
218430 MOBILIER	940		940	940
281810 AMORT.AG.CONS.DIVERSES		4 767	-4 767	-4 767
281820 AMORT.MATERIEL DE TRANSP.		2 814	-2 814	-1 814
281830 AMORT.MAT.BUREAU &INFOR.		2 543	-2 543	-2 073
281840 AMORT.MATERIEL SON		4 131	-4 131	-3 968
281841 AMORT.MATERIEL VIDEO		1 533	-1 533	-802
281842 AMORT.MATERIEL LUMIERE		9 352	-9 352	-8 636
281843 AMORT.MOBILIER		179	-179	-85
Autres immobilisations corporelles	33 470	25 318	8 152	11 325
Immo. en cours, avances & acomptes				
Immobilisations financières				
Participations et créances rattachées				
Autres immobilisations financières				
Total	65 053	53 196	11 857	16 543
ACTIF CIRCULANT				
Stocks				

	Brut	Amortissements et dépréciations	Net au 31/12/2012	Net au 31/12/2011
Matières premières, approvisionnement				
En cours de production				
Produits intermédiaires et finis				
371000 STOCK BOISSONS	204		204	345
373000 STOCKS DE PRODUITS DERIVES	560		560	607
Marchandises	764		764	952
Créances				
411000 CLIENTS	5 557		5 557	271
Clients et comptes rattachés	5 557		5 557	271
409700 FOURNISSEURS AUTRES AVOIR				752
Fournisseurs débiteurs				752
Personnel				
Etat, impôts sur les bénéfices				
445661 TVA DEDUCT.S/ACHATS 19.60%	23		23	306
445830 REMBOURSEMENT TAXES SUR	10 859		10 859	
445860 TVA S/FACT.NON PARVENUES	289		289	386
Etat, taxes sur le chiffre d'affaires	11 171		11 171	692
468710 SUBV.REGION CULTURE A RECE	15 300		15 300	8 197
468711 SUBV.REGION DEVEL.TERRIT.A	4 000		4 000	5 270
468715 SUBV.REGION EQUIPT A RECEV				4 400
468770 SUBV.EMPLOI TREMLIN A REC.	716		716	692
468773 SUBV.SPEDIDAM A RECEVOIR				8 000
Autres créances	20 016		20 016	26 559
Divers				
Avances & acptes versés/commandes				
Valeurs mobilières de placement				
512200 COMPTE SUR LIVRET	2 220		2 220	2 171
530000 CAISSE	341		341	7
Disponibilités	2 560		2 560	2 178
Total	40 068		40 068	31 403
COMPTES DE REGULARISATION				
486005 LOCATIONS MOBILIERES				66
486006 ASSURANCES	2 371		2 371	2 742
486007 MAINTENANCE				721
486009 CREDIT BAIL PHOTOCOPIEUR	92		92	92
486014 COMBUSTIBLE	435		435	723

	Brut	Amortissements et dépréciations	Net au 31/12/2012	Net au 31/12/2011
Charges constatées d'avance	2 898		2 898	4 344
Frais d'émission d'emprunts à étaler				
Primes de remb. des obligations				
Ecart de conversion actif				
Total	2 898		2 898	4 344
TOTAL ACTIF	108 019	53 196	54 822	52 290

	Net au 31/12/2012	Net au 31/12/2011
CAPITAUX PROPRES		
101300 FONDS ASSOCIATIF	7 622	7 622
Capital social ou individuel	7 622	7 622
Primes d'émission, de fusion, d'apport		
Ecart de réévaluation		
Réserve légale		
Réserves statutaires ou contractuelles		
Réserves réglementées		
106800 AUTRES RESERVES	29 309	29 309
Autres réserves	29 309	29 309
119000 REPORT A NOUVEAU (DB)	-75 763	-14 585
Report à nouveau	-75 763	-14 585
Résultat de l'exercice	41 407	-61 178
131100 SUBV.EQUIPT REGION	4 400	4 400
139000 SUBVENTIONS INSCR.A RESUL	-1 466	-656
Subventions d'investissement	2 934	3 744
Provisions réglementées		
Total	5 509	-35 087
AUTRES FONDS PROPRES		
Produits des émissions de titres participatifs		
Avances conditionnées		
Total		
PROVISIONS		
Provisions pour risques		
Provisions pour charges		
Total		
DETTES		
Emprunts obligataires		
Autres emprunts		
512100 SOCIETE GENERALE	16 582	48 722
518600 BANQUES INTERETS COURUS	525	844
Découverts, concours bancaires	17 107	49 566

	Net au 31/12/2012	Net au 31/12/2011
Associés et dettes financières diverses		
Avances et acomptes reçus sur commandes en cour		
401000 FOURNISSEURS	5 809	11 359
408102 ELECTRICITE	163	159
408105 LOCATIONS IMMOBILIERES	700	730
408109 MAINTENANCE	221	367
408113 HONORAIRES	1 500	1 470
408114 SACEM - SACD	776	
408116 F.N.A.S.	190	220
408118 MEDECINE DU TRAVAIL	157	402
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	9 516	14 707
Dettes fiscales et sociales :		
421000 PERSONNEL REMUNERATIONS DUES	1 951	1 635
428200 CONGES A PAYER	2 046	3 902
. Personnel	3 997	5 537
431000 SECURITE SOCIALE	7 368	7 323
437200 CAISSE AUDIENS	1 808	2 173
437300 POLE EMPLOI	4 252	
437400 CENTRE DE RECOUVREMENT	277	243
437800 CAISSE CONGES SPECTACLES	1 071	1 008
438607 CHARGES SOC./CONGES PAYES	942	1 598
438611 FORMATION AFDAS	915	1 428
438612 TAXE D'APPRENTISSAGE	529	980
. Organismes sociaux	17 162	14 753
. Etat, impôts sur les bénéfices		
445510 TVA A DECAISSER		1 280
445710 TVA COLLECTEE 19.60%	814	
445870 TVA SUR FACTURES A ETABLIR		1 118
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires	814	2 398
. Etat, obligations cautionnées		
. Autres dettes fiscales et sociales		
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
467100 AVANCES SUR FRAIS	717	416
Autres dettes	717	416
Total	49 313	87 377
COMPTES DE REGULARISATION		
Produits constatés d'avance		

	Net au 31/12/2012	Net au 31/12/2011
Ecart de conversion passif		
TOTAL PASSIF	54 822	52 290

	du 01/01/2012	%	du 01/01/2011	%	Var. en val. annuelle	
	au 31/12/2012	CA	au 31/12/2011	CA	en euros	%
PRODUITS						
707100 RECETTES BUVETTE	3 126	13,51	1 818	1,61	1 308	71,92
707200 RECETTES RESTAURATION	2 752	11,89	2 015	1,79	737	36,58
707300 RECETTES PRODUITS DERIV	59	0,26	466	0,41	-406	-87,25
Ventes de marchandises	5 938	25,65	4 299	3,82	1 639	38,11
706000 CACHETS FRANCE	7 200	31,11	62 900	55,84	-55 700	-88,55
706100 CO-PRODUCTION 5,50%			21 573	19,15	-21 573	-100,00
706500 AUTRES PRESTATIONS 19,60			330	0,29	-330	-100,00
708300 LOCATIONS TRANSVERSE	1 000	4,32			1 000	-10000
708500 FRAIS DE DEPLACEMENT	3 258	14,08	17 424	15,47	-14 166	-81,30
708600 FRAIS DE RESTAURATION	680	2,94	467	0,41	213	45,55
708700 FRAIS TECHNIQUES	5 010	21,65	5 640	5,01	-629	-11,16
708810 ADHESIONS	58	0,25	5	0,00	53	1060,0
Production vendue	17 206	74,35	108 338	96,18	-91 132	-84,12
Production stockée						
Production immobilisée						
741000 SUBV.DRAC	117 000	505,53	104 265	92,57	12 735	12,21
742000 SUBV.CONS.REGION.CULTU	58 980	254,84	35 495	31,51	23 485	66,16
742100 SUBV.CONS.REGION.DEVEL.	8 000	34,57	16 569	14,71	-8 569	-51,72
742200 CONS. REGION. EMPLOI TRE	16 774	72,48	16 408	14,57	366	2,23
743000 SUBV.DEPARTEMENT 58	22 000	95,06	15 166	13,46	6 834	45,06
743100 CONS.GENERAL EMP.TREM	4 575	19,77	4 411	3,92	164	3,72
744000 SUBV.DGCA			23 697	21,04	-23 697	-100,00
747000 SUBV.SPEDIDAM			7 583	6,73	-7 583	-100,00
748000 SUBV.CORBIGNY	5 607	24,23	4 739	4,21	868	18,32
748100 SUBV.CCPC CORBIGNY	2 991	12,92	1 422	1,26	1 569	110,34
Subventions d'exploitation	235 927	1019,3	229 755	203,98	6 172	2,69
791000 TRANSF.CHARGES D'EXPLOI			430	0,38	-430	-100,00
758000 PRODUITS DIV.GESTION CO	28	0,12	52	0,05	-24	-46,35
Autres produits	28	0,12	482	0,43	-454	-94,19
Total	259 098	1119,5	342 874	304,41	-83 776	-24,43
CONSOMMATIONS						
607100 ACHATS BUVETTE	2 017	8,71	1 425	1,27	591	41,50
607200 ACHATS RESTAURATION	1 809	7,82	1 868	1,66	-59	-3,13
607300 ACHATS PRODUITS DERIVES	-17	-0,07	759	0,67	-776	-102,24
Achats de marchandises	3 809	16,46	4 052	3,60	-243	-6,00
603710 VAR. STK. BOISSONS	141	0,61	-345	-0,31	486	140,97
603730 VAR. STK. PRODUITS DERIV	47	0,20	-607	-0,54	653	107,70

	du 01/01/2012	%	du 01/01/2011	%	Var. en val. annuelle	
	au 31/12/2012	CA	au 31/12/2011	CA	en euros	%
Variations stock (marchandises)	188	0,81	-952	-0,84	1 140	119,76
Achats de matières premières						
et d'autres approvisionnements						
Variation de stock (mat. premières)						
604000 ACHATS D'ETUDES & PREST.	16 284	70,36	32 531	28,88	-16 247	-49,94
606110 ELECTRICITE	3 162	13,66	3 286	2,92	-124	-3,77
606111 ELECTRICITE "ACTIVITES"			546	0,49	-546	-100,00
606120 EAU	220	0,95	177	0,16	43	24,58
606130 GAZ	227	0,98	287	0,25	-60	-20,76
606140 CARBURANT	1 742	7,53	5 426	4,82	-3 684	-67,89
606150 COMBUSTIBLE	3 539	15,29	958	0,85	2 581	269,34
606300 FOURN.ENTRET.&PETIT EQU	1 072	4,63	1 558	1,38	-486	-31,18
606310 ACHATS DIVERS SCENE	1 334	5,76	17 102	15,18	-15 768	-92,20
606330 ACHATS COSTUMES			949	0,84	-949	-100,00
606340 ACHATS MOBILIERS	733	3,17	445	0,39	288	64,83
606400 FOURNIT.ADMINISTRATIVES	641	2,77	968	0,86	-327	-33,76
606820 ACHATS PHOTO	22	0,10	2 787	2,47	-2 765	-99,21
612200 CREDIT BAIL PHOTOCOPIEU	1 100	4,75	1 100	0,98		
613210 LOCATIONS APPARTEMENT			3 200	2,84	-3 200	-100,00
613220 LOCATION TRANSVERSE	8 400	36,29	4 200	3,73	4 200	100,00
613500 LOCATIONS MOBILIERES	535	2,31	1 678	1,49	-1 143	-68,14
613510 LOCATIONS VEHICULE			7 474	6,64	-7 474	-100,00
613520 LOCATIONS POIDS LOURDS	1 128	4,87	10 901	9,68	-9 774	-89,66
613540 LOCATIONS MATERIEL SON			8 728	7,75	-8 728	-100,00
613545 LOCATIONS MATERIEL VIDE			1 080	0,96	-1 080	-100,00
613590 LOCATIONS CHARIOT ELEVA			235	0,21	-235	-100,00
614000 CHARGES LOCATIVES & CO			430	0,38	-430	-100,00
615200 ENTRETIEN IMMOBILIER	579	2,50	1 127	1,00	-549	-48,67
615510 ENTRETIEN MATERIEL	459	1,98	753	0,67	-294	-39,06
615540 ENTRETIEN COSTUMES			27	0,02	-27	-100,00
615600 MAINTENANCE	2 265	9,79	3 207	2,85	-942	-29,37
616000 PRIMES D'ASSURANCES	4 176	18,05	5 244	4,66	-1 068	-20,37
618100 DOCUMENTATION GENERAL			92	0,08	-92	-100,00
622500 REMUNERATIONS D'AFFACT	280	1,21	140	0,12	140	100,00
622600 HONORAIRES	4 709	20,35	4 570	4,06	139	3,04
622700 FRAIS ACTES & CONTENTIE	81	0,35			81	-81000
623100 ANNONCES ET INSERTIONS			81	0,07	-81	-100,00
623400 CADEAUX			197	0,18	-197	-100,00
623600 CATALOGUES ET IMPRIMES	5 185	22,40	4 395	3,90	790	17,96
623800 DIVERS(POURBOIRES,DONS	17	0,07	1 460	1,30	-1 443	-98,84
624800 TRANSPORTS DIVERS			412	0,37	-412	-100,00
625100 VOYAGES ET DEPLACEMENT			209	0,19	-209	-100,00
625110 PEAGE	816	3,53	1 507	1,34	-691	-45,84

	du 01/01/2012	%	du 01/01/2011	%	Var. en val. annuelle	
	au 31/12/2012	CA	au 31/12/2011	CA	en euros	%
625120 RESTAURANT	472	2,04	2 396	2,13	-1 923	-80,29
625130 HOTEL	5 380	23,25	3 075	2,73	2 305	74,97
625140 SNCF / TAXI	503	2,17	5 958	5,29	-5 455	-91,55
625150 REMBT FRS TRANSPORT	4 049	17,50	5 661	5,03	-1 612	-28,47
625700 RECEPTIONS	5 525	23,87	8 886	7,89	-3 361	-37,82
626000 FRAIS TELECOMMUNICATIO	1 736	7,50	2 804	2,49	-1 068	-38,07
626100 FRAIS POSTAUX	960	4,15	2 498	2,22	-1 538	-61,56
627500 SERVICES BANCAIRES	436	1,88	404	0,36	31	7,77
628100 COTISATIONS	972	4,20	1 856	1,65	-884	-47,63
628200 GARDIENNAGE			260	0,23	-260	-100,00
Autres achats & charges externes	78 740	340,22	163 266	144,95	-84 526	-51,77
Total	82 737	357,49	166 366	147,70	-83 629	-50,27
CHARGES						
633300 PART.FORM.CONTINUE	1 441	6,22	3 753	3,33	-2 312	-61,61
633500 VERSENT.LIBE.TAXE APPRE	529	2,28	980	0,87	-451	-46,06
635110 CONT.FONCIERE DES ENTR	1 887	8,15	1 825	1,62	62	3,40
Impôts, taxes et versements ass.	3 856	16,66	6 558	5,82	-2 702	-41,20
641100 SALAIRES APPOINT.COMMIS.	77 748	335,93	148 505	131,84	-70 757	-47,65
641200 CONGES PAYES	-1 856	-8,02	734	0,65	-2 590	-352,86
641410 INDEMNITE DE LICENCIEME	6 439	27,82			6 439	-64389
Salaires et traitements	82 331	355,73	149 239	132,49	-66 908	-44,83
645100 COTISATIONS A L'URSSAF	20 044	86,60	38 312	34,01	-18 269	-47,68
645320 COTIS.RETRAITE AUDIENS	5 978	25,83	10 924	9,70	-4 946	-45,28
645400 COTIS. AUX ASSEDIC			1 882	1,67	-1 882	-100,00
645401 POLE EMPLOI C.S.P.	4 252	18,37			4 252	-42524
645410 COTIS.CENT.RECOUVREME	2 936	12,69	7 711	6,85	-4 775	-61,92
645500 CH.SOC./CONGES PAYES	-656	-2,83	297	0,26	-953	-320,88
645800 CONGES SPECTACLE	6 174	26,68	15 515	13,77	-9 341	-60,21
647000 MEDECINE DU TRAVAIL	314	1,36	529	0,47	-214	-40,53
648000 AUTRES CHARGES DU PERS			17	0,02	-17	-100,00
Charges sociales	39 043	168,69	75 187	66,75	-36 144	-48,07
681120 DOT.AMORT.IMMO.CORPOR.	4 686	20,25	4 252	3,77	435	10,22
Dotations amortissements et prov.	4 686	20,25	4 252	3,77	435	10,22
651000 REDEVANCES POUR CONCE	2 716	11,74	1 184	1,05	1 532	129,46
658000 CHARGES DIV.GEST.COURA	2	0,01	5	0,00	-3	-64,64
Autres charges	2 718	11,74	1 188	1,05	1 529	128,70
Total	132 634	573,08	236 423	209,90	-103 790	-43,90

	du 01/01/2012	%	du 01/01/2011	%	Var. en val. annuelle	
	au 31/12/2012	CA	au 31/12/2011	CA	en euros	%
Résultat d'exploitation	43 728	188,94	-59 916	-53,19	103 643	172,98
768000 AUTRES PROD.FINANCIERS	49	0,21	61	0,05	-13	-20,50
Produits financiers	49	0,21	61	0,05	-13	-20,50
661600 INTERETS BANCAIRES &S/ES	2 170	9,37	1 195	1,06	975	81,55
668000 AUTRES CHARGES FINANCI	799	3,45	636	0,57	162	25,49
Charges financières	2 968	12,83	1 831	1,63	1 137	62,07
Résultat financier	-2 919	-12,61	-1 770	-1,57	-1 149	-64,94
Quote-part des opérat. en commun						
Résultat courant	40 808	176,32	-61 686	-54,76	102 494	166,16
771800 AUTRES PRODUITS EXCEPTI	42	0,18	5	0,00	38	838,94
777000 QUOTE-PART SUBVENT.INVE	810	3,50	656	0,58	155	23,61
Produits exceptionnels	853	3,68	660	0,59	193	29,19
671200 PENALITES,AMENDES FISC.&	255	1,10	153	0,14	102	66,78
Charges exceptionnelles	255	1,10	153	0,14	102	66,78
Résultat exceptionnel	598	2,58	507	0,45	91	17,89
Participation des salariés						
Impôt sur les bénéfices						
Résultat de l'exercice	41 407	178,91	-61 178	-54,31	102 585	167,68

MR DOMINIQUE SALEM
14 Bis Rue du 19 Mars 1962
58000 CHALLUY

Commissaire aux comptes
Inscrit auprès de la Compagnie
Régionale de Bourges

METALVOICE

30 Route de Saint Saulge

58800 CORBIGNY

RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS

Exercice du 1^{er} Janvier 2012 au 31 Décembre 2012

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui m'a été confiée par votre assemblée générale, je vous présente mon rapport relatif à l'exercice clos le 31 Décembre 2012 sur :

le contrôle des comptes annuels de l'association Métalvoice tels qu'ils sont joints au présent rapport.

La justification de mes appréciations

Les vérifications spécifiques et les informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre conseil d'administration et il m'appartient sur la base de mon audit d'exprimer une opinion sur ces comptes.

Opinion sur les comptes annuels :

J'ai effectué mon audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalie significative.

Un audit consiste à examiner par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels.

Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes.

J'estime que les éléments que j'ai collectés sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion.

Je certifie que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'Association à la fin de cet exercice.

Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L823-9 du code de commerce relatives à la justification des appréciations, je vous informe que les appréciations auxquelles j'ai procédé, ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués, sur le caractère raisonnable des estimations significatives retenues et sur la présentation d'ensemble des comptes et n'appellent pas de commentaire particulier de ma part..

Vérifications et informations spécifiques :

J'ai également procédé conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Je n'ai pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport d'activité présenté par votre conseil d'administration sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Challuy,
Le 9 Avril 2013
Le Commissaire aux Comptes,
D. SALEM



Monsieur Dominique SALEM
14 Bis Rue du 19 Mars 1962
58000 CHALLUY

Commissaire aux Comptes
Inscrit auprès de la Compagnie
Régionale de Bourges

METALVOICE
30 Route de St Saulge
58800 CORBIGNY

RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES

Exercice du 1^{er} Janvier 2012 au 31 Décembre 2012

Mesdames, Messieurs,

En ma qualité de commissaire aux comptes de votre association, je dois vous présenter un rapport sur les conventions réglementées dont j'ai été avisé. Il n'entre pas dans ma mission de rechercher l'existence éventuelle de telles conventions.

Je vous informe qu'il ne m'a été donné avis d'aucune convention visée à l'article L 612-4 du code du commerce.

Fait à Challuy,
Le 9 Avril 2013

Le Commissaire aux Comptes
Dominique SALEM

	Brut	Amortissements et dépréciations	Net au 31/12/2012	Net au 31/12/2011
Capital souscrit non appelé				
ACTIF IMMOBILISE				
Immobilisations incorporelles				
Frais d'établissement				
Fonds Commercial				
Autres immo.incorp.,avances & acptes	1 194	1 194		
Immobilisations corporelles				
Terrains				
Constructions				
Installations tech., matériels, outillage	30 388	26 684	3 705	5 217
Autres immobilisations corporelles	33 470	25 318	8 152	11 325
Immo. en cours, avances & acomptes				
Immobilisations financières				
Participations et créances rattachées				
Autres immobilisations financières				
Total	65 053	53 196	11 857	16 543
ACTIF CIRCULANT				
Stocks				
Matières premières,approvisionnement				
En cours de production				
Produits intermédiaires et finis				
Marchandises	764		764	952
Créances				
Clients et comptes rattachés	5 557		5 557	271
Fournisseurs débiteurs				752
Personnel				
Etat, impôts sur les bénéfices				
Etat, taxes sur le chiffre d'affaires	11 171		11 171	692
Autres créances	20 016		20 016	26 559
Divers				
Avances & acptes versés/commandes				
Valeurs mobilières de placement				
Disponibilités	2 560		2 560	2 178
Total	40 068		40 068	31 403
COMPTES DE REGULARISATION				
Charges constatées d'avance	2 898		2 898	4 344
Frais d'émission d'emprunts à étaler				
Primes de remb. des obligations				
Ecart de conversion actif				
Total	2 898		2 898	4 344
TOTAL ACTIF	108 019	53 196	54 822	52 290

Voir en page 3 le rapport de Fiducial Expertise sur les comptes annuels

	Net au 31/12/2012	Net au 31/12/2011
CAPITAUX PROPRES		
Capital social ou individuel	7 622	7 622
Primes d'émission, de fusion, d'apport		
Ecart de réévaluation		
Réserve légale		
Réserves statutaires ou contractuelles		
Réserves réglementées		
Autres réserves	29 309	29 309
Report à nouveau	-75 763	-14 585
Résultat de l'exercice	41 407	-61 178
Subventions d'investissement	2 934	3 744
Provisions réglementées		
Total	5 509	-35 087
AUTRES FONDS PROPRES		
Produits des émissions de titres participatifs		
Avances conditionnées		
Total		
PROVISIONS		
Provisions pour risques		
Provisions pour charges		
Total		
DETTES		
Emprunts obligataires		
Autres emprunts		
Découverts, concours bancaires	17 107	49 566
Associés et dettes financières diverses		
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	9 516	14 707
Dettes fiscales et sociales :		
Personnel	3 997	5 537
Organismes sociaux	17 162	14 753
Etat, impôts sur les bénéfices		
Etat, taxes sur le chiffre d'affaires	814	2 398
Etat, obligations cautionnées		
Autres dettes fiscales et sociales		
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes	717	416
Total	49 313	87 377
COMPTES DE REGULARISATION		
Produits constatés d'avance		
Ecart de conversion passif		
TOTAL PASSIF	54 822	52 290

Voir en page 3 le rapport de Fiducial Expertise sur les comptes annuels

	du 01/01/2012	%	du 01/01/2011	%	Var. en val. annuelle	
	au 31/12/2012	CA	au 31/12/2011	CA	en euros	%
PRODUITS						
Ventes de marchandises	5 938	25,65	4 299	3,82	1 639	38,11
Production vendue	17 206	74,35	108 338	96,18	-91 132	-84,12
Production stockée						
Production immobilisée						
Subventions d'exploitation	235 927	1019,3	229 755	203,98	6 172	2,69
Autres produits	28	0,12	482	0,43	-454	-94,19
Total	259 098	1119,5	342 874	304,41	-83 776	-24,43
CONSOMMATIONS						
Achats de marchandises	3 809	16,46	4 052	3,60	-243	-6,00
Variations stock (marchandises)	188	0,81	-952	-0,84	1 140	119,76
Achats de matières premières et d'autres approvisionnements						
Variation de stock (mat. premières)						
Autres achats & charges externes	78 740	340,22	163 266	144,95	-84 526	-51,77
Total	82 737	357,49	166 366	147,70	-83 629	-50,27
CHARGES						
Impôts, taxes et versements ass.	3 856	16,66	6 558	5,82	-2 702	-41,20
Salaires et traitements	82 331	355,73	149 239	132,49	-66 908	-44,83
Charges sociales	39 043	168,69	75 187	66,75	-36 144	-48,07
Dotations amortissements et prov.	4 686	20,25	4 252	3,77	435	10,22
Autres charges	2 718	11,74	1 188	1,05	1 529	128,70
Total	132 634	573,08	236 423	209,90	-103 790	-43,90
Résultat d'exploitation	43 728	188,94	-59 916	-53,19	103 643	172,98
Produits financiers	49	0,21	61	0,05	-13	-20,50
Charges financières	2 968	12,83	1 831	1,63	1 137	62,07
Résultat financier	-2 919	-12,61	-1 770	-1,57	-1 149	-64,94
Quote-part des opérat. en commun						
Résultat courant	40 808	176,32	-61 686	-54,76	102 494	166,16
Produits exceptionnels	853	3,68	660	0,59	193	29,19
Charges exceptionnelles	255	1,10	153	0,14	102	66,78
Résultat exceptionnel	598	2,58	507	0,45	91	17,89
Participation des salariés						
Impôt sur les bénéfices						
Résultat de l'exercice	41 407	178,91	-61 178	-54,31	102 585	167,68

Voir en page 3 le rapport de Fiducial Expertise sur les comptes annuels

ANNEXE

Exercice clos le : 31/12/2012

Durée : 12 mois

1 REGLES ET METHODES COMPTABLES

Les conventions comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices,

et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.



2 NOTES SUR LE BILAN ACTIF

OPTIONS RETENUES DANS LE CADRE DU REGLEMENT CRC 2004-06

	Date de première option	Option pour la comptabilisation		Non concerné
		en charges	à l'actif	
Frais d'acquisition				
des immobilisations corporelles et incorporelles		☐	☐	☒
des titres de participation		☐	☐	☒
des autres titres immobilisés et des titres de placement		☐	☐	☒
Coûts d'emprunts activables		☐	☐	☒
montant comptabilisé à l'actif pour l'exercice				
Dépenses de développement remplissant les critères d'activation		☐	☐	☒
montant comptabilisé en charges pour l'exercice				

ACTIF IMMOBILISE

Valeurs brutes	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles.....	1 194			1 194
Terrains.....				
Constructions.....				
Installations techniques, matériel et outillage industriels	30 388			30 388
Autres immobilisations corporelles et immobilisations en cours et avances et acomptes	33 470			33 470
Immobilisations financières.....				
Total.....	65 053			65 053

Amortissements	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles.....	1 194			1 194
Terrains.....				
Constructions.....				
Installations techniques, matériel et outillage industriels	25 171	1 513		26 684
Autres immobilisations corporelles...	22 145	3 173		25 318
Total.....	48 510	4 686		53 196

Dépréciations de l'actif immobilisé	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles.....				
Immobilisations corporelles.....				
Immobilisations financières.....				
Total.....				

2 NOTES SUR LE BILAN ACTIF (suite)**Frais d'établissement :**

	Valeur nette	Taux amortissement
Frais de constitution.....		
Frais de premier établissement...		
Frais d'augmentation de capital...		

Fonds commercial :

Hors droit au bail, il s'élève à :

Eléments achetés.....	
Eléments réévalués.....	
Eléments reçus en apport.....	

COMPOSANTS IDENTIFIES EN APPLICATION DU REGLEMENT CRC 2002-10

	Valeurs brutes	Amortissements et provisions	Valeurs nettes
Constructions			
Installations techniques, matériel et outillage industriels			
Autres immobilisations corporelles			

AMORTISSEMENTS

Les plans d'amortissement des immobilisations retiennent les méthodes suivantes :

Durées d'amortissement**Immobilisations non décomposées :**

amortissement en fonction des durées d'usage en application de la mesure de simplification pour les PME.

Modes d'amortissement

Les amortissements sont calculés en application du mode linéaire ou du mode dégressif.

	Immobilisations non décomposées		Immobilisations décomposées			
	Mode	Durée	structure		composants	
Immobilisations incorporelles	L	1 AN				
Terrains						
Constructions						
Installations techniques, matériel et outillage industriels	L	5 ANS				
Autres immobilisations corporelles	L - D	3-4-5-10 ANS				

2 NOTES SUR LE BILAN ACTIF (suite)**AUTRES POSTES DE L'ACTIF****- STOCKS**

Les stocks sont évalués suivant la méthode premier entré, premier sorti. Pour des raisons pratiques, le dernier prix d'achat connu a été retenu sauf écart significatif.

Valeurs brutes

	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Mat. 1ères, approvisionnements				
En-cours de production de biens				
En-cours de production de services				
Prod.intermédiaires et finis				
Marchandises	952	764	952	764
Total.....	952	764	952	764

Dépréciation des stocks

	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Mat. 1ères, approvisionnements				
En-cours de production de biens				
En-cours de production de services				
Prod.intermédiaires et finis				
Marchandises				
Total.....				

- CREANCES, DISPONIBILITES ET COMPTES DE REGULARISATION**Créances représentées par des effets de commerce**

Non recensé

Clients.....
Autres créances.....

Etat des créances :

	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an
Actif immobilisé.....			
Actif circulant et charges constatées d'avance.	39 642	39 642	

Produits à recevoir inclus dans les postes de bilan :

Immobilisations financières.....	
Clients et comptes rattachés.....	
Autres créances.....	20 016
Disponibilités.....	

Charges constatées d'avance :

Cette rubrique ne contient que des charges ordinairement liées à l'exploitation normale de l'entreprise

Dépréciation des créances et autres postes d'actif

	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Créances				
Autres postes d'actif.....				
Total.....				

3 NOTES SUR LE BILAN PASSIF

Capital social (actions ou parts) :

	Nombre	Valeur nominale
Titres en début d'exercice.....	10	762,25
Titres émis.....		
Titres remboursés ou annulés.....		
Titres en fin d'exercice.....	10	762,25

Provisions :

	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Provisions réglementées.....				
Provisions pour risques & charge				
Total.....				

Etat des dettes :

	Montant brut	A 1 an au plus	De 1 à 5 ans	A plus de 5 ans
Etablissements de crédit.....	17 107	17 107		
Dettes financières diverses.....				
Fournisseurs.....	9 516	9 516		
Dettes fiscales et sociales.....	21 973	21 973		
Dettes sur immobilisations.....				
Autres dettes.....	717	717		
Produits constatés d'avance.....				
Total.....	49 313	49 313		

Dettes représentées par des effets de commerce :

Non recensé

Dettes financières.....	
Fournisseurs.....	
Autres dettes.....	

Charges à payer incluses dans les postes du bilan :

Emprunts et dettes auprès des établ. de crédit.....	525
Emprunts et dettes financières diverses.....	
Fournisseurs.....	3 707
Dettes fiscales et sociales.....	4 432
Autres dettes.....	

Produits constatés d'avance :

Cette rubrique ne contient que des produits ordinairement liés à l'exploitation normale de l'entreprise

4 ENGAGEMENTS FINANCIERS ET AUTRES INFORMATIONS

Dettes garanties par des sûretés réelles

Non recensé

Poste de dette concerné	Montant de la dette	Nature des sûretés	Valeur nette comptable des biens donnés en garantie

Engagement donnés

Non recensé

Intérêts sur emprunts.....
 Avals et cautions.....
 Autres engagements donnés.....

Engagements réciproques

Effets escomptés non échus.....
 Crédit-bail mobilier.....
 Crédit-bail immobilier.....
 Locations longue durée.....
 Autres engagements réciproques.....

2 016



Engagements reçus

Non recensé

Avals et cautions.....
 Autres engagements reçus.....

Autres informations significatives

Non recensé